

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Changsha Zoomlion Heavy Industry Science and Technology Development Co., Ltd.*

長沙中聯重工科技發展股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代碼：1157)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條而做出。

茲載列長沙中聯重工科技發展股份有限公司於2011年8月31日在《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》、深圳證券交易所網站(www.szse.cn)以及巨潮資訊網(www.cninfo.com.cn)刊登的「長沙中聯重工科技發展股份有限公司第四屆監事會第三次會議決議公告」文件，僅供參閱。

承董事會命

長沙中聯重工科技發展股份有限公司

董事會秘書

申柯

中國長沙，二零一一年八月三十日

於本公告刊發日期，本公司執行董事為詹純新博士及劉權先生；非執行董事為邱中偉先生；及獨立非執行董事為劉長琨先生、錢世政博士、王志樂先生及連維增先生。

* 僅供識別

证券代码：000157

证券简称：中联重科

公告编号：2011 - 033 号

长沙中联重工科技发展股份有限公司 第四届监事会第三次会议决议公告

本公司及董事会全体成员保证信息披露内容的真实、准确、完整，没有虚假记载、误导性陈述或重大遗漏。

长沙中联重工科技发展股份有限公司（以下简称“公司”）第四届监事会第三次会议于2011年8月30日15:00在长沙市银盆南路361号中联科技园第十一号会议室以现场会议和电话会议相结合的方式召开，应到监事三名，实到监事三名，会议的召开符合《公司法》及《公司章程》的有关规定。本次会议由监事会主席曹永刚先生主持，会议审议并通过了以下议案：

1、《公司2011年半年度报告及摘要》

审议结果：表决票3票，赞成票3票，反对票0票，弃权票0票。

2、《关于前次募集资金使用情况说明的议案》

审议结果：表决票3票，赞成票3票，反对票0票，弃权票0票。

3、《关于修订<监事会工作条例>的议案》

审议结果：表决票3票，赞成票3票，反对票0票，弃权票0票。

特此公告。

长沙中联重工科技发展股份有限公司

监 事 会

二〇一一年八月三十一日